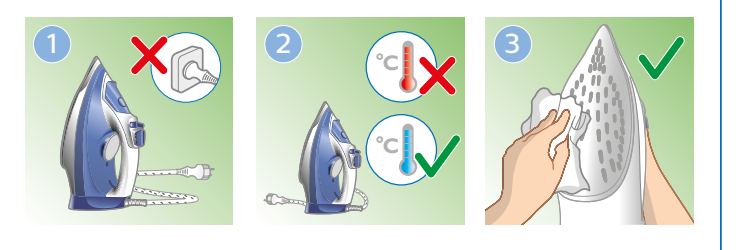
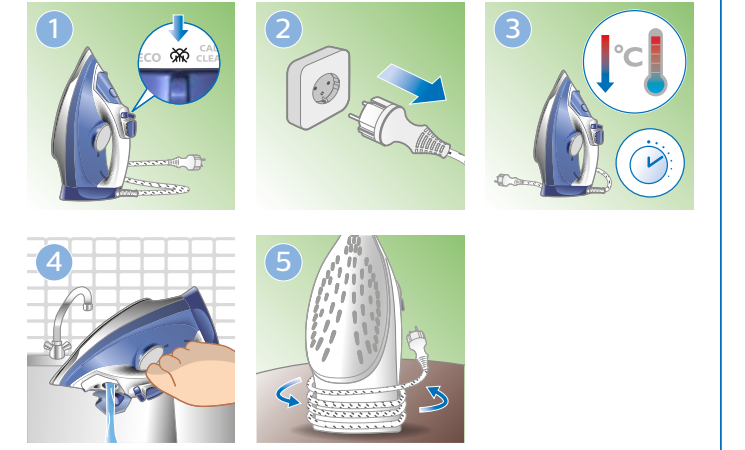
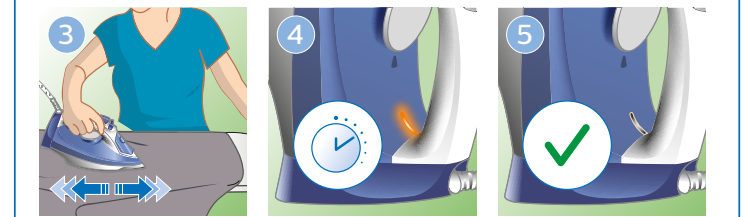
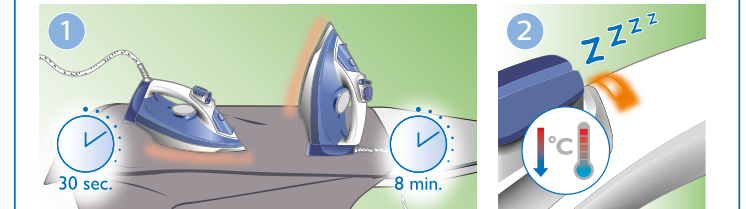




EN Automatic shut off for specific types only (GC2996, GC2997, GC2998, GC2999)
DE Automatische Abschaltung (nur für bestimmte Gerätetypen)
FR Fonction d'arrêt automatique pour certains modèles uniquement
NL Automatische uitschakelfunctie alleen voor bepaalde typen
DA Auto-sluk kun for nogle modeller
FI Automaattinen virrankatkaisu toiminto vain tietyillä mallieissa
NO Automatisk av-funksjon for kun enkelte typer
SV Automatisk avstängning (endast vissa modeller)
IT Spegnimento automatico solo per modelli specifici
ES Función de desconexión automática: solo para modelos específicos
PT Desativação automática apenas para tipos específicos
RU Автоматическое отключение для некоторых моделей
TR Sadece belirli modeller için geçerli olan otomatik kapanma fonksiyonu
KK Автоматты түрдөгү өшіргені тек өркөшө түрлерінде гана
PL Automatycznie wyłączanie tylko w przypadku wybranych modeli
CS Funkce automatického vypnutí pouze pro některé typy
EL Αυτόματη διακοπή λειτουργίας μόνο σε συγκεκριμένων τύπων
BG Автоматично изключване само за определени модели
HR Funkcija automatskog isključenja van samo za neke modele
ET Automaatne väljalülitamine ainult teatud tüüpide puhul
HU Automatikusan kikapcsolás csak bizonyos típusoknál
LT Automatinis išsiūngimas yra tik specifiniuose modeliuose
LV Automaatiska izslēgšanās tikai atsevišķiem modeļiem
SL Samodejni izklop samo pri določenih modelih
RO Funcție de oprire automată numai la anumite modele
SK Automatické vypnutie len pre určité modely
SR Funkcija automatskog isključenja van samo za neke modele
UK Автоматичне вимкнення лише в окремих моделях
KO 자동 전원 차단 기능(특정 모델만 해당)
TH ระบบตัดไฟอัตโนมัติสำหรับบางรุ่นเท่านั้น
SC 自动关闭功能 (仅限于特定型号)
TC 自動關閉功能僅適用於特殊型號
MS Pemastian automatik untuk jenis tertentu sahaja
VI Chức năng tự động ngắt chỉ cho một số kiểu nhất định
IN Fungsi mati otomatis hanya pada tipe tertentu
AR إيقاف تشغيل تلقائي لأنواع محددة فقط



\*Use Calc Clean function once every 1 month to prolong the life of your iron. Hold slider at CALC CLEAN position and shake the iron until all water flows out (figure 9).

DE Verwenden Sie die Calc-Clean-Funktion jeden Monat, um die Lebensdauer Ihres Bügeleisens zu verlängern. Halten Sie den Schieberegler auf der Position "CALC CLEAN", und schütteln Sie das Bügeleisen solange, bis das ganze Wasser herausgelaufen ist (Abbildung 9).
FR Utilisez la fonction Calc Clean 1 fois par mois afin de prolonger la durée de vie de votre fer. Maintenez le sélecteur sur la position CALC CLEAN et secouez le fer jusqu'à ce que l'eau s'écoule (figure 9).

NL Gebruik de Calc-Clean-functie elke maand om de levensduur van uw strijkijzer te verlengen. Zet de schuifknop op de Calc-Clean-positie en schud al het water uit het strijkijzer (afbeelding 9).
DA Brug Calc Clean-funktionen en gang om måneden for at forlænge dit strygejerns levetid. Hold skyderen på positionen CALC CLEAN, og ryst strygejernet. Indtil alt vandet er løbet ud (figur 9).
FI Voit pidentää silitysraudan käyttöikää käyttämällä Calc Clean -toimintoa kerran kuukaudessa. Pidä liukusäädintä CALC CLEAN -asennossa ja ravista silitysrautaa, kunnes kaikki vesi on valunut ulos (kuva 9).
NO Bruk kalkrensfunksjonen én gang hver måned for å forlenge levetiden på strykejernet. Hold skyvebryteren i posisjonen CALC CLEAN, og rist strykejernet til alt vannet renner ut (figur 9).
SV Använd avkalkningsfunktionen en gång i månaden för att föränga strykjárnets livslängd. Håll reglaget i CALC CLEAN-läget och skaka strykjárnret tills allt vatten rinner ut (bild 9).
IT Per prolungare la durata del ferro, utilizzare la funzione Calc Clean ogni mese. Tenere premuto il cursore nella posizione CALC CLEAN e scuotere il ferro finché non fuoriesce tutta l'acqua (figura 9).
ES Utilice la función Calc-Clean una vez al mes para prolongar la vida útil de la plancha. Mantenga pulsado el control deslizable en la posición CALC CLEAN y agite la plancha hasta que salga el agua (figura 9).
ET Kasutage kattaktiv eemaldamise funktsiooni kord iga 1 kuu järel, et pikendada oma trikraua eluiga. Hoidke liigunt kattaktiv eemaldamise asendis ja raputage trikrauda, kuni kogu vesi voolab välja (joonis 9).
HU Használja a Vízkőmentesítő funkciót havonta egyszer a vasaló élettartásának meghosszabbítása érdekében. Tartsa lenyomva a csúszkát a CALC CLEAN helyzetben, és rázogassa a vasalót, amíg az összes víz ki nem folyik (9. ábra).

LT Naudokite kalkių valymo funkciją kartą per 1 mėnesį, kad lygintuvas veiktų ilgiau. Laikykite slankiklį CALC CLEAN padėtyje ir kratykite lygintuvą tol, kol iš jo išbėgs visas vanduo (9 pav.).
LV Izmantojiet Calc Clean funkciju vienu reizi mēnesī, lai pagarinātu gludekļa kalpošanas laiku. Turiet slīdni CALC CLEAN pozīcijā un potrzāšaj gludekliem do momentu, gdy cała woda wyplynie (rys. 9).
PL Aby przedłużyć okres eksploatacji żelazka, korzystaj z funkcji Calc Clean raz w miesiącu. Przytrzymaj suwak w pozycji CALC CLEAN i potrząsaj żelazkiem do momentu, gdy cała woda wyplynie (rys. 9).
CS Používejte funkci Calc Clean jednou za měsíc a prodloužte životnost žehličky. Podržte posuvník v poloze CALC CLEAN a zařtefe žehličkou, dokud všechna voda nevyteče (obrázek 9).
EL Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του σιδερού, να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καθαρισμού αλάτων (Calc Clean) 1 φορά το μήνα. Κρατήστε το διακόπτη στη θέση CALC CLEAN και κουνήστε το σιδερό μέχρι να εξέλθει όλο το νερό (εικόνα 9).
BG Използвайте функцията Calc Clean веднъж на всеки 1 месец, за да удължите живота на вашата ютия. Задържете плъзгача в положение CALC CLEAN и разклатете ютията, докато не изтече цялата вода (фигура 9).
HR Koristite funkciju Calc Clean jednom mjesečno kako biste produžili vijek trajanja glačala. Držite klizač na položaju CALC CLEAN i tresite peglu dok sva voda ne istekne (slika 9).
UK Використовуйте функцію очищення від накипу кожного місяця для подовження терміну служби праски. Утримуючи повзунок у положенні CALC CLEAN, потрусіть праску, поки не вичеє вся вода (макс. 9).
FA از عملکرد رسوبزدایی هر ماه آ بار استفاده کنید تا طول عمر انو بیشتر شود. کلسیوم را در وضعیت CALC CLEAN قرار دهید و آنرا را تکان دهید تا کل آب خارج شود (شکل 9).
KO 석회질 세척 기능을 매달 사용하면 다리미 수명이 연장됩니다. 슬라이더를 CALC CLEAN 위치에 놓고 물이 전부 흘러 나올 때까지 다리미를 흔들니다(그림 9).



Table with 3 columns: Manual title, Manual title in local language, Manual title in another local language.

